

Germany-Magdeburg: Printing and distribution services
OJ S 255/2020 31/12/2020
Contract award notice
Services

Legal Basis:

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: AOK Sachsen-Anhalt
Postal address: Lüneburger Str. 4
Town: Magdeburg
NUTS code: DEE03 Magdeburg, Kreisfreie Stadt
Postal code: 39106
Country: Germany
Contact person: Justizariat/Vergabestelle
E-mail: katja.wartenberg@san.aok.de
Telephone: +49 3912878-45327
Fax: +49 3912878-845327
Internet address(es):
Main address: <https://san.aok.de/>
Address of the buyer profile: <http://www.dtv.de/Center>

I.1. Name and addresses

Official name: BKK Landesverband Mitte
Postal address: Eintrachtweg 19
Town: Hannover
NUTS code: DE929 Region Hannover
Postal code: 30173
Country: Germany
E-mail: katja.wartenberg@san.aok.de
Internet address(es):
Main address: <http://www.bkkmitte.de/startseite.html>

I.1. Name and addresses

Official name: IKK gesund plus
Postal address: Umfassungsstraße 85
Town: Magdeburg
NUTS code: DEE03 Magdeburg, Kreisfreie Stadt
Postal code: 39124
Country: Germany
E-mail: katja.wartenberg@san.aok.de
Internet address(es):
Main address: <https://www.ikk-gesundplus.de/>

I.1. Name and addresses

Official name: KNAPPSCHAFT, Regionaldirektion Cottbus
Postal address: August-Bebel-Str. 85

Town: Cottbus
NUTS code: DE402 Cottbus, Kreisfreie Stadt
Postal code: 03046
Country: Germany
E-mail: katja.wartenberg@san.aok.de

Internet address(es):

Main address: https://www.kbs.de/DE/00_ueber_uns/05_verbund/regionaldirektionen/cottbus/InhNav.html

I.1. Name and addresses

Official name: Sozialversicherung für Landwirtschaft, Forsten und Gartenbau, handelnd als Landwirtschaftliche Krankenkassen

Postal address: Weißensteinstr. 70-72

Town: Kassel

NUTS code: DE734 Kassel, Landkreis

Postal code: 34131

Country: Germany

E-mail: katja.wartenberg@san.aok.de

Internet address(es):

Main address: <http://www.svlfg.de/>

I.1. Name and addresses

Official name: Verband der Ersatzkassen e. V. (vdek), vertreten durch den Leiter der Landesvertretung Sachsen-Anhalt

Postal address: Schleinufer 12

Town: Magdeburg

NUTS code: DEE03 Magdeburg, Kreisfreie Stadt

Postal code: 39104

Country: Germany

E-mail: katja.wartenberg@san.aok.de

Internet address(es):

Main address: <https://www.vdek.com/LVen/SAH.html>

I.2. Information about joint procurement

The contract involves joint procurement

In the case of joint procurement involving different countries, state applicable national procurement law:

Die AOK Sachsen-Anhalt schreibt im Auftrag der Verbände der gesetzlichen Krankenkassen in Sachsen-Anhalt

Aus. Es finden die einschlägigen Regelungen des LVG LSA Anwendung.

I.4. Type of the contracting authority

Body governed by public law

I.5. Main activity

Other activity: Krankenversicherung

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement

II.1.1. Title

II.1.2. Main CPV code

79824000 Printing and distribution services

II.1.3. Type of contract

Services

II.1.4. Short description

Ausgeschrieben wird der Auftrag zum Druck und zur Lieferung von Vordrucken für die vertragsärztliche Versorgung und die Versorgung von Krankenhäusern und Rehabilitationseinrichtungen im Rahmen des Entlassmanagements im Land Sachsen-Anhalt. Der Auftrag umfasst die laufende Belieferung der Kassenärztlichen Vereinigung Sachsen-Anhalt und der Krankenhäuser und Rehabilitationseinrichtungen in Sachsen-Anhalt auf Bestellung.

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: no

II.1.7. Total value of the procurement

Value excluding VAT: 1 800 000,00 EUR

II.2. Description

II.2.2. Additional CPV code(s)

22000000 Printed matter and related products, 22820000 Forms

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DEE03 Magdeburg, Kreisfreie Stadt

NUTS code: DEE02 Halle (Saale), Kreisfreie Stadt

Main site or place of performance: Kassenärztliche Vereinigung Sachsen-Anhalt Doctor-Eisenbart-Ring 2 39120 Magdeburg und Kassenärztliche Vereinigung Sachsen-Anhalt, Am Kirchtor 9 in 06108 Halle. Die Vordrucke für das Entlassmanagement sind an die anfordernden Krankenhäuser und Rehabilitationseinrichtungen zu liefern. Derzeit können 47 Krankenhäuser und 18 Rehabilitationseinrichtungen in Sachsen – Anhalt Vordrucke abfordern. Auf die Vergabeunterlagen wird verwiesen.

II.2.4. Description of the procurement

Ausgeschrieben wird der Auftrag zum Druck und zur Lieferung von Vordrucken für die vertragsärztliche Versorgung und die Versorgung von Krankenhäusern und Rehabilitationseinrichtungen im Rahmen des Entlassmanagements im Land Sachsen-Anhalt. Der Auftrag umfasst die laufende Belieferung der Kassenärztlichen Vereinigung Sachsen-Anhalt und der Krankenhäuser und Rehabilitationseinrichtungen in Sachsen-Anhalt auf Bestellung.

Bei der Herstellung der Vordrucke sind als Druckvorlage ausschließlich die verbindlichen Muster der jeweils geltenden Vordruckvereinbarungen gem. Bundesmantelvertrag-Ärzte bzw. der Rahmenverträge Entlassmanagement/Entlassmanagement-Rehaund sowie des Kurarztvertrages zu verwenden. Außerdem sind bei der Herstellung von Impfausweisen zur Umsetzung der Maßgaben des § 20i Abs. 4 SGB V die Vorgaben der Internationalen

Bescheinigung über Impfungen und Impfbuch nach den Vorgaben des § 22 Infektionsschutzgesetzes, der Weltgesundheitsorganisation (WHO) und der Ständigen Impfkommission (STIKO) maßgeblich.

II.2.5. Award criteria

Price

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

The procurement involves the establishment of a framework agreement

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

IV.2. Administrative information

IV.2.1. Previous publication concerning this procedure

Notice number in the OJ S: [2020/S 152-371488](#)

IV.2.8. Information about termination of dynamic purchasing system

IV.2.9. Information about termination of call for competition in the form of a prior information notice

Section V: Award of contract

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1. Date of conclusion of the contract

02/10/2020

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 1

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Paul Albrechts Verlag GmbH

Postal address: Hamburger Straße 6

Town: Lütjensee
NUTS code: DEF0F Stormarn
Postal code: 22952
Country: Germany
The contractor is an SME: no

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Initial estimated total value of the contract/lot: 1 800 000,00 EUR
Total value of the contract/lot: 1 800 000,00 EUR

V.2.5. Information about subcontracting

Section VI: Complementary information

VI.3. Additional information

1) Auftraggeberin ist die AOK Sachsen-Anhalt – Die Gesundheitskasse, vertreten durch den Vorstand, Lüneburger Str. 4, 39106 Magdeburg, Deutschland;

2) Die Vergabeunterlagen stehen über das Online-Portal www.dtyp.de/center unter der Bekanntmachungs-ID CXP4YRADSLG zum Download zur Verfügung.

Fragen und Hinweise zu den Vergabeunterlagen und zum Gegenstand des Auftrags sind von Rügen deutlich zu trennen. Fragen, Hinweise und Rügen sind auf elektronischem Wege mittels der Bieterkommunikation über das Vergabeportal dtyp.de an die unter I.1. genannte Kontaktstelle zu richten. Sie sind in deutscher Sprache zu formulieren.

Die Antworten werden allen Unternehmen, welche sich auf www.dtyp.de für das Vergabeverfahren registriert haben, automatisch im Wege der Bieterkommunikation über das Vergabeportal zur Verfügung gestellt. Unternehmen, welche die Vergabeunterlagen ohne Registrierung heruntergeladen haben, haben in eigener Verantwortung die weitere Kommunikation der Auftraggeberin zu verfolgen. Dazu werden im Kommunikationsbereich unter der jeweiligen Ausschreibung Frage-/Antwortlisten (Nachinformationen) erstellt, die der Bieter ohne Registrierung einsehen kann und die er dort selbstständig herunterladen muss. Wir weisen darauf hin, dass der Bieter insoweit verpflichtet ist, sich regelmäßig zu informieren und die entsprechenden Informationen abzurufen.

3) Allgemeiner Hinweis Bietergemeinschaften: Bietergemeinschaften haben mit ihrem Angebot eine von allen Mitgliedern unterzeichnete Erklärung abzugeben. Die in Ziffer III.2.1) bis III.2.3) aufgeführten Voraussetzungen und Nachweise sind für alle Mitglieder zu erbringen.

Bietergemeinschaften haften gesamtschuldnerisch für die Erfüllung der vertraglichen Pflichten;

4) Allgemeiner Hinweis Nachunternehmer: Die Einschaltung von Nachunternehmern für einzelne Teilleistungen ist jeweils möglich. Die Weitergabe von Teilleistungen an Nachunternehmer bedarf der vorherigen schriftlichen Zustimmung durch die Auftraggeberin, § 4 Abs. 4, S. 2. VOL/B bleibt unberührt. Der Bieter muss mit Abgabe des Angebots den Umstand des Einsatzes von Nachunternehmern sowie Art und Umfang der an den/die Nachunternehmer zu vergebenden Leistungen durch eine entsprechende Eigenerklärung mitteilen und der Auftraggeberin nachweisen, dass ihm im Auftragsfall die erforderlichen Mittel zur Verfügung stehen, indem er jeweils eine entsprechende Verpflichtungserklärung des/der benannten Nachunternehmer(s) zur Zugriffs- und Leistungsfähigkeit vorlegt (§§ 36, 47 VgV). In diesem Fall gilt die Zustimmung der Auftraggeberin mit dem Zuschlag als erteilt. Es wird darauf hingewiesen, dass auch mit dem Bieter verbundene Unternehmen im Sinne des Konzernrechts im Falle einer Einbeziehung in die Leistungserbringung durch den Bieter als Nachunternehmer anzusehen sind.

Bekanntmachungs-ID: CXP4YRAD8RF

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Bundeskartellamt, Vergabekammer des Bundes

Postal address: Villemombler Straße 76

Town: Bonn

Postal code: 53123

Country: Germany

VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:

Paragraph 134 GWB Informations- und Wartepflicht:

(1) Öffentliche Auftraggeber haben die Bieter, deren Angebote nicht berücksichtigt werden sollen, über den Namen des Unternehmens, dessen Angebot angenommen werden soll, über die Gründe der vorgesehenen Nichtberücksichtigung Ihres Angebots und über den frühesten Zeitpunkt des Vertragsschlusses unverzüglich in Textform zu informieren. Dies gilt auch für Bewerber, denen keine Information über die Ablehnung ihrer Bewerbung zur Verfügung gestellt wurde, bevor die Mitteilung über die Zuschlagsentscheidung an die betroffenen Bieter ergangen ist.

(2) Ein Vertrag darf erst 15 Kalendertage nach Absendung der Information nach Absatz 1 geschlossen werden. Wird die Information auf elektronischem Weg oder per Fax versendet, verkürzt sich die Frist auf 10 Kalendertage. Die Frist beginnt am Tag nach der Absendung der Information durch den Auftraggeber; auf den Tag des Zugangs beim betroffenen Bieter und Bewerber kommt es nicht an.

(3) Die Informationspflicht entfällt in Fällen, in denen das Verhandlungsverfahren ohne Teilnahmewettbewerb wegen besonderer Dringlichkeit gerechtfertigt ist. ...

Paragraph 160 GWB Einleitung, Antrag:

(1) Die Vergabekammer leitet ein Nachprüfungsverfahren nur auf berücksichtigt werden sollen, über den Namen des Unternehmens, dessen Angebot angenommen werden soll, über die Gründe der vorgesehenen Nichtberücksichtigung ihres Angebots und über den frühesten Zeitpunkt des Vertragsschlusses unverzüglich in Textform Antrag ein.

(2) Antragsbefugt ist jedes Unternehmen, das ein Interesse an dem öffentlichen Auftrag oder der Konzession hat und eine Verletzung in seinen Rechten nach Paragraph 97 Absatz 6 durch Nichtbeachtung von Vergabevorschriften geltend macht. Dabei ist darzulegen, dass dem Unternehmen durch die behauptete Verletzung der Vergabevorschriften ein Schaden entstanden ist oder zu entstehen droht.

(3) Der Antrag ist unzulässig, soweit:

1) der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach Paragraph 134 Absatz 2 bleibt unberührt,

2) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden,

3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden,

4) mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach Paragraph 135 Absatz 1 Nummer 2. Paragraph 134 Absatz 1 Satz 2 bleibt unberührt.

Paragraph 135 Abs. 1 und 2 GWB Unwirksamkeit:

(1) Ein öffentlicher Auftrag ist von Anfang an unwirksam, wenn der öffentliche Auftraggeber

1. gegen Paragraph 134 verstoßen hat oder
2. den Auftrag ohne vorherige Veröffentlichung einer Bekanntmachung im Amtsblatt der Europäischen Union vergeben hat, ohne dass dies aufgrund Gesetzes gestattet ist, und dieser Verstoß in einem Nachprüfungsverfahren festgestellt worden ist.

(2) Die Unwirksamkeit nach Absatz 1 kann nur festgestellt werden, wenn sie im Nachprüfungsverfahren innerhalb von 30 Kalendertagen nach der Information der betroffenen Bieter und Bewerber durch den öffentlichen Auftraggeber über den Abschluss des Vertrags, jedoch nicht später als 6 Monate nach Vertragsschluss geltend gemacht worden ist. Hat der Auftraggeber die Auftragsvergabe im Amtsblatt der Europäischen Union bekannt gemacht, endet die Frist zur Geltendmachung der Unwirksamkeit 30 Kalendertage nach Veröffentlichung der Bekanntmachung der Auftragsvergabe im Amtsblatt der Europäischen Union.

VI.5. Date of dispatch of this notice

28/12/2020